

memoQ Progress Report



Peter Reynolds

Co-CEO, memoQ



memoQ's customer focus





Support

One customer has submitted over 850 support queries and our support team still likes him.

(or so they say)



	2023	2024 to date
No of tickets	14800	6300
Customer satisfaction rating	96%	98%
Assignment within four hours	96%	96%
Critical tickets answered within 4 hours	96%	97%



Reliability

memoQ usually does not lose work if there is a problem like a power outage.

Working to improve reliability

- ISO 27001
- SOC II
- appointing a CISO
- appointing a general counsel and chief compliance officer

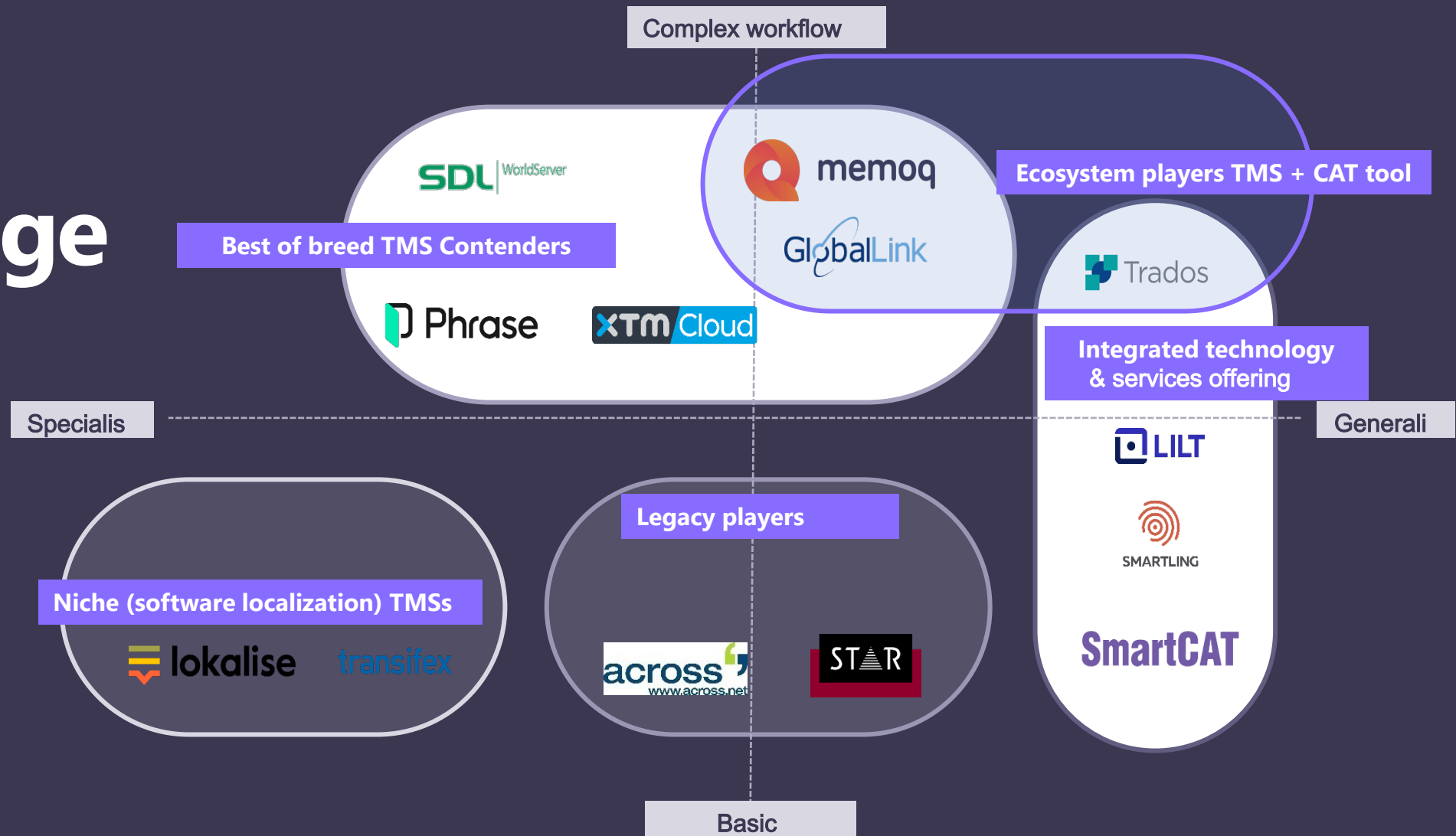
We want to be able to offer the reliability and maturity you would expect from a much larger company.





Domain knowledge

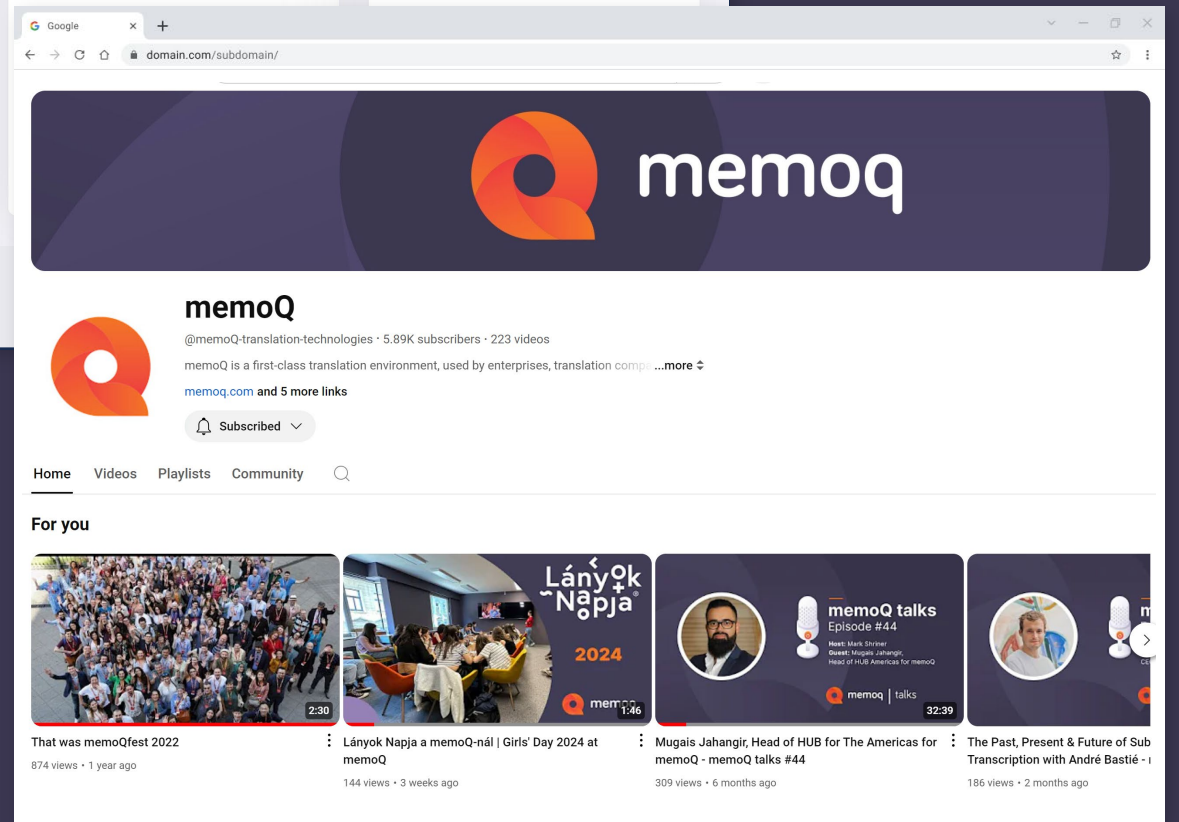
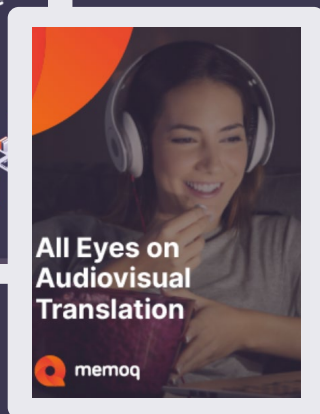
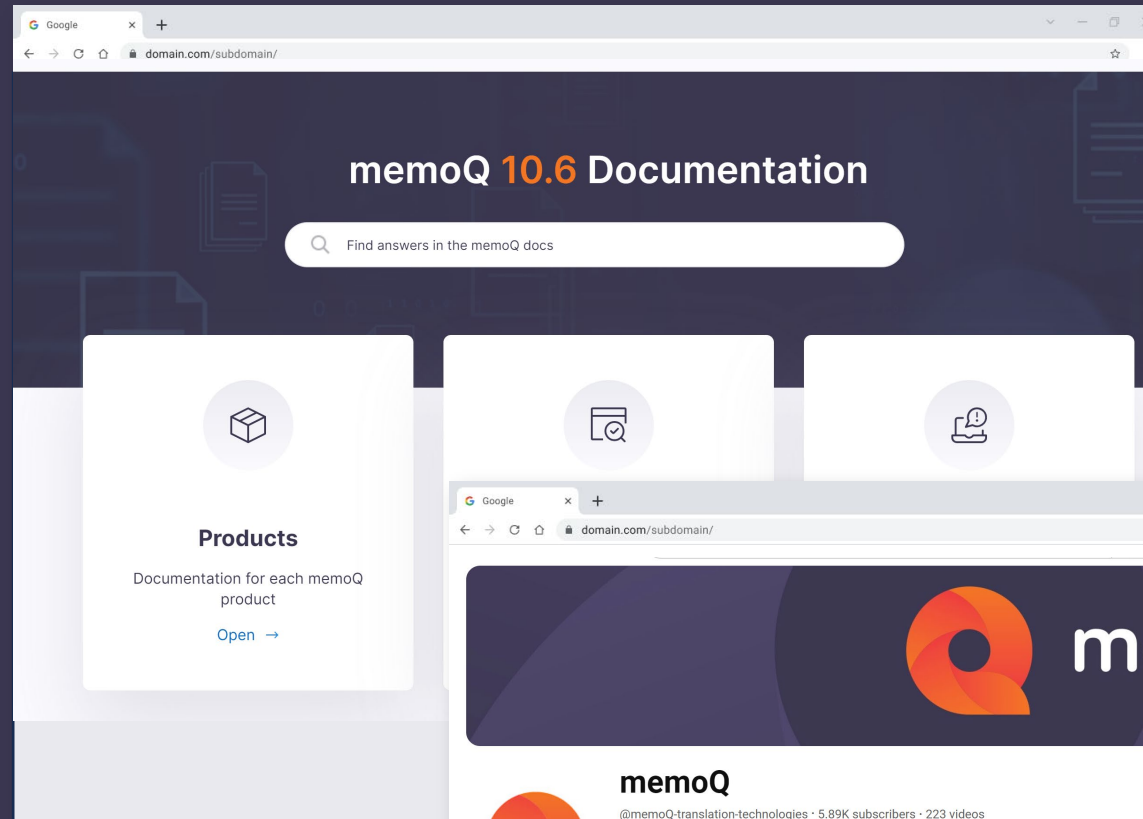
Understanding what you do with our software helps us do our part better.





Learning

We are getting better and helping you get more from memoQ.





Ági
és a **Fiúk**



Ágnes Varga

Chief Technology Officer • Production



Tamás Károly

Head of Development • Development Team



Paul Nagy

Agile Consultant



Árpád Figyelmesi

Head of Product • Production



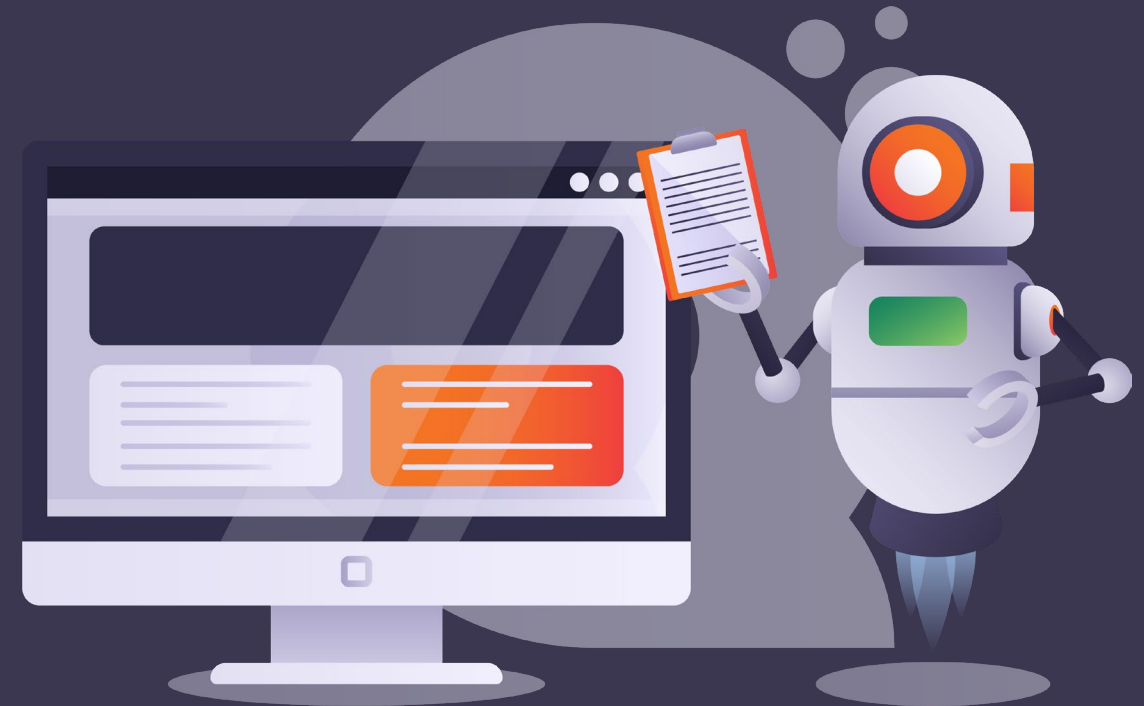


TM+

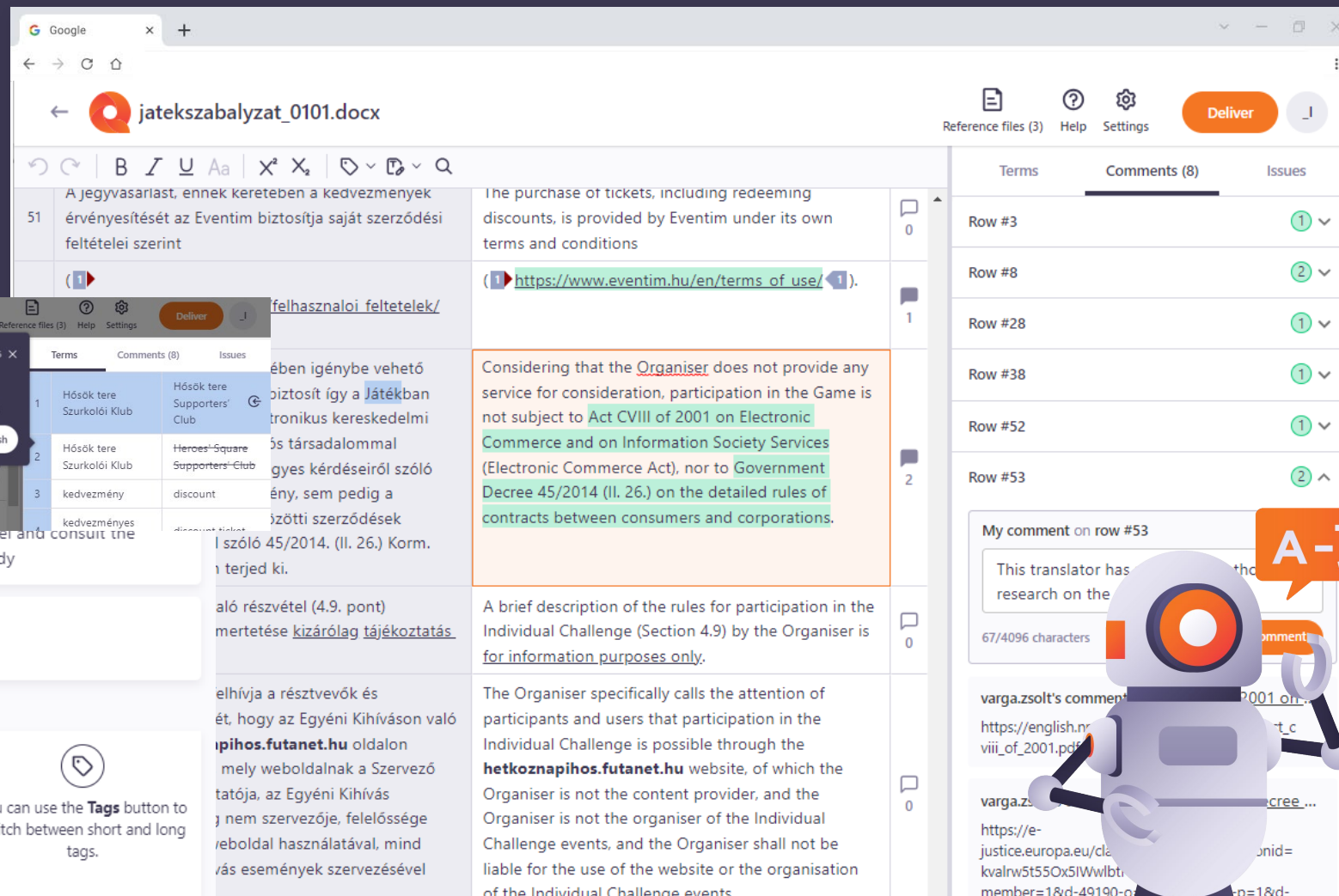
Next generation translation memory released.

Major technology upgrade.

Future compatible – for example, managing TM data for use with NMT, LLMs



In-country review



The screenshot shows a Google Docs interface for a document titled "jatekszabalyzat_0101.docx". The document content is in Hungarian and discusses terms and conditions for an event. A sidebar on the right shows a list of comments and issues. A tooltip is visible over the sidebar, and a robot character is positioned at the bottom right.

Terms	Comments (8)	Issues
Row #3		1
Row #8		2
Row #28		1
Row #38		1
Row #52		1
Row #53		2

Welcome to your project



Message from the project manager

Hi John, Make sure you use the terms under the terms panel and consult the relevant pdf under the Reference files section. Have fun, Judy



Deadline for review

Jun 30 4:11 PM (Due in 22 days)

As a reviewer:



You can edit and comment target segments.



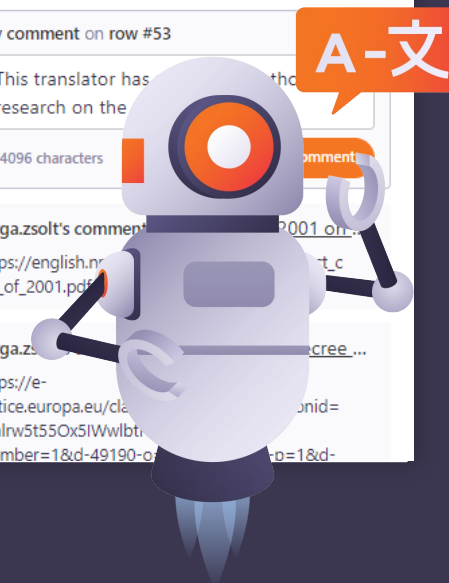
You can use the **Tracked changes** button to switch between track changes and the final version.



You can use the **Tags** button to switch between short and long tags.

Help

OK



AGT

Adaptive Generative Translation

Machine translation 4.0

memoQ has been developing the most comprehensive set of translation resources and is uniquely well placed to build the first LLM-based MT solution, capitalizing on the recent trends in Generative AI

memoQ AGT is built up from user-provided data (including translation memory, LiveDocs, and terminology) and requires no training or adjustment of the AI model, eliminating the need to transmit substantial data to an external source. A human translator would not address a fuzzy match below 80% whereas AGT can work with matches at rates of 50% or 60%, adapting them to the source text. AGT fully automates a laborious and repetitive human task

 **memoq** | **AGT**

Fragment assembly Automatic concordance (LSC) LiveAlign LiveDocs Corpus Translating concordance Muse MatchPatch TM+ AIQE *Patent Pending*



 memoq | **AGT**

The Future of Translation Automation



Uniquely combines MT & translation memories so the output is significantly better quality than any other MT vendor available



Immediate domain adaptation for customized translations, preserving full control over the translation process



Premium translation and sophisticated matches that are less generic and more consistent with a brand's style, tone, and voice

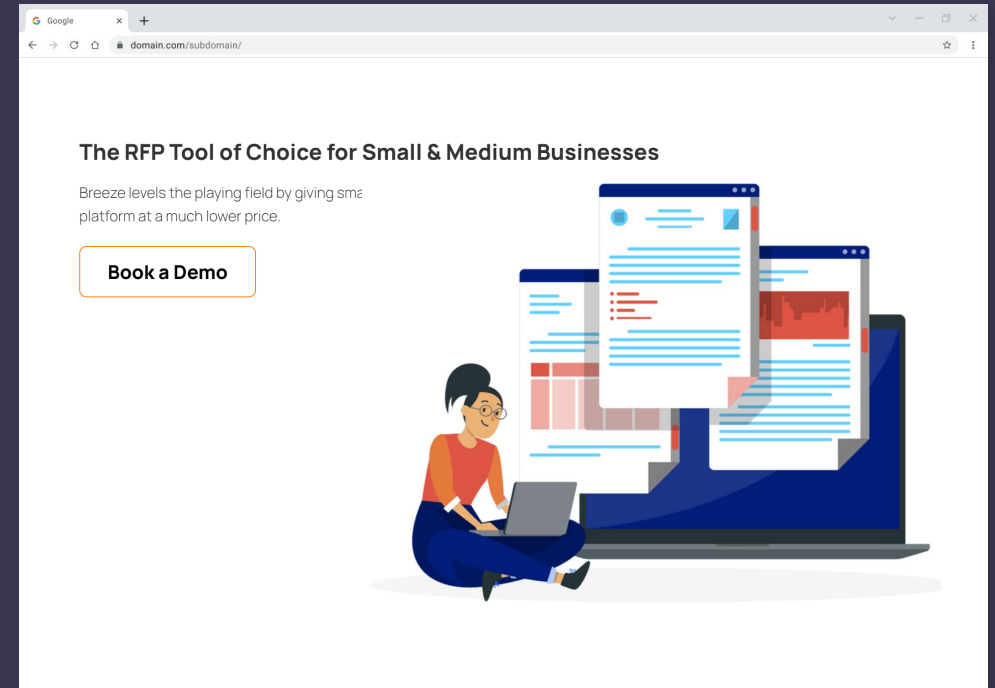
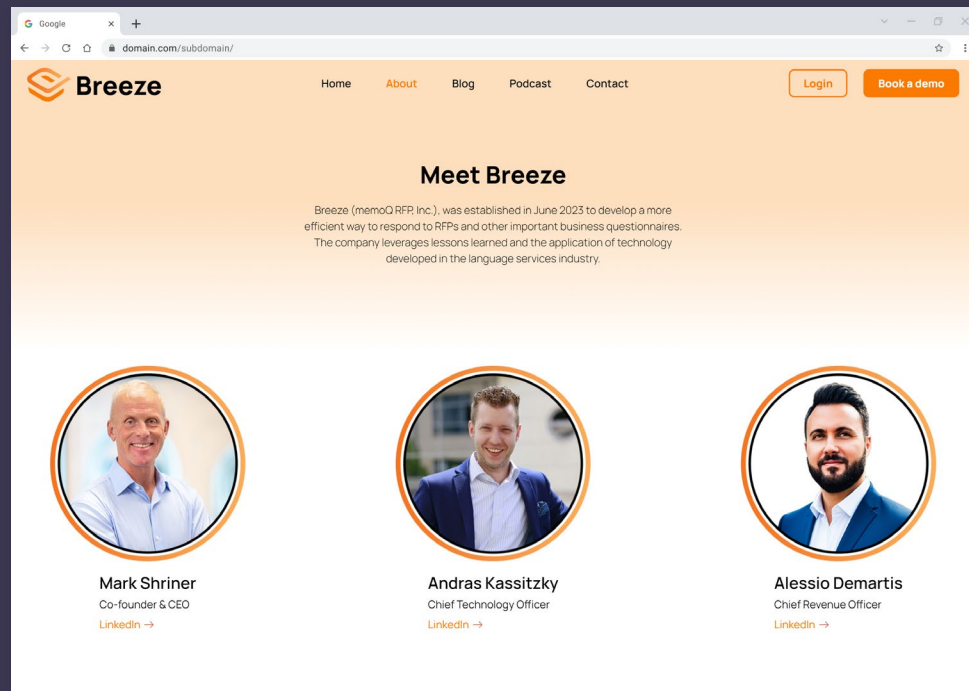


Advanced security by relying on Microsoft Azure for both the infrastructure needs of memoQ TMS and the LLM to power AGT



...and we had a baby!!!

For the number of years we have been using memoQ to manage RFPs.



At the beginning of 2023 we started looking at what it would take to turn our approach to RFP management into a business. This result in memoQ helping to create and becoming an angel investor in Breeze. Alessio is speaking at 15.30.



Thank you!

Any questions?
